

DZIAŁ V LUDNOŚĆ

Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury ludności na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów między-spisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu:
 - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
 - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych (zameldowania i wymeldowania na pobyt czasowy z/do innych gmin);
- 2) rejestrów Ministerstwa Cyfryzacji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały (od 2006 r. źródłem tych danych jest rejestr PESEL – Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności);
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych rozwodach.

2. Dane o ludności oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej:

- dla lat 2000-2009 - w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (dla lat 2000 i 2001 zastosowano podział administracyjny obowiązujący według stanu w dniu 31 XII 2002 r.; dla pozostałych lat – każdorazowy podział administracyjny);
- od 2010 r. – w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 (dla 2010 r. zastosowano podział administracyjny z dnia 31 XII 2011 r.; dla pozostałych lat – każdorazowy podział administracyjny).

3. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18-44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45-64 lata, kobiety – 45-59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz w wieku **poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

4. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa - według miejsca zameldowania męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą – według

CHAPTER V POPULATION

General notes

1. Chapter's tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the population in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:
 - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
 - b) difference between the number of people registered for temporary stay above 3 months (until 2005 – above 2 months) in a gmina and the number of people temporarily absent (registering and cancelling registration for temporary stay from/to other gminas);
- 2) the registers of the Ministry Digital Affairs – on internal and international migration of population for permanent residence (since 2006 the source of these data is PESEL register – Common Electronic System of Population Register);
- 3) documentation of Civil Status Offices – regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of courts – regarding the legally valid decisions in actions for divorce.

2. Data about population as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) were prepared assuming the number of population balanced on:

- for 2000-2009 – the basis of results of the Population and Housing Census 2002 (for 2000 and 2001 was applied the administrative division of the obligatory as of 31 XII 2002; for remaining years – on administrative division in force at a given moment);
- since 2010 – the basis of results of the Population and Housing Census 2011 (for 2010 was applied the administrative division of the obligatory as of 31 XII 2011; for remaining years – on administrative division in force at a given moment).

3. The **working age population** refers to males aged 18-64 and females aged 18-59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18-44) and **non-mobility** (i.e. 45-64 for males and 45-59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

4. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- marriages - according to the husband's place of permanent residence before contracting of a marriage or by

- miejsca zameldowania żony przed zawarciem związku małżeńskiego;
- separacje - według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku, gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron, przyjmuje się miejsce zamieszkania męża);
 - rozwody - według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
 - urodzenia - według miejsca zamieszkania na pobyt stały matki noworodka;
 - zgony - według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu Kościołach i jednym Związku Wyznaniowym: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

Do 2014 r. źródłem danych o **urodzeniu żywym i martwym** był, wykorzystywany wtórnie przez statystykę publiczną, dokument Ministerstwa Zdrowia podstawowy dla akt stanu cywilnego „Pisemne zgłoszenie urodzenia dziecka”. Dla 2015 r. źródłem danych:

- medycznych o urodzeniu żywym jest dokument Ministerstwa Zdrowia „Karta urodzenia”, natomiast dane demograficzno-społeczne pochodzą z rejestru stanu cywilnego oraz rejestru PESEL;
- o urodzeniach martwych jest sprawozdanie o działalności szpitala ogólnego (o symbolu MZ-29) zawierające ogólne informacje, tj. dotyczące: liczby urodzeń martwych w podziale na ciężar urodzeniowy dziecka i województwo porodu (umiejscowienie szpitala). Prezentowane za 2015 r. dane zostały oszacowane w podziale na miasto i wieś oraz płeć. Brak szczegółowych danych o urodzeniach martwych (medycznych i demograficzno-społecznych o dziecku i matce) wynika z wprowadzenia w 2015 r. nowego dokumentu „Karta martwego urodzenia” niezawierającego danych podstawowych dla statystyki urodzeń.

U w a g a. zmiany, które miały miejsce w 2015 r. w zakresie wzoru karty urodzenia (żywego i martwego) oraz systemu rejestracji aktów stanu cywilnego spowodowały także wzrost liczby nieustalonych zach dotyczących m.in.: stanu cywilnego matki i daty zawarcia małżeństwa, podziału na urodzenia małżeńskie i pozamałżeńskie oraz kolejności urodzenia dziecka, daty poprzedniego porodu itd.

- the wife's place of residence if her husband stayed permanently abroad before contracting of a marriage;*
- separations - according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing aboard, place of residence of a spouse has been taken; in cases unanimous petition of both of persons – residence of husband is used);*
- divorces - according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing aboard, place of residence of a spouse has been taken);*
- births - according to the mother's place of permanent residence;*
- deaths - according to the place of permanent residence of the deceased.*

*Data on **marriages** refer to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Law dated 24 VII 1998 (Journal of Laws, No. 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canonic laws marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.*

The religious marriages may be contracted in the ten Churches and one Religious Associations: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

*Up to 2014 the source of data on **live birth and still birth** were the document of the Ministry of Health "Notification of birth", which is basic document for civil status acts and is secondarily utilized by national statistics. For 2015 the source of:*

- medical data of live births is document of the Ministry of Health "Birth certificate". Sociodemographic data come from the register of civil status and register PESEL;*
- data of still births is a report on the activities of a general hospital (symbol MZ-29) containing general information, i.e.: the number of stillbirths in the division of the birthweight and voivodship of delivery (location of the hospital). Presented for 2015 data have been estimated in the division of the urban and rural areas and sex. Causes of lack of data about still births (medical and socio-demographic of the child and mother) is introduction in 2015 new document "Still birth certificate". This document doesn't contain the basic data for the statistics of births.*

N o t e. the changes that took place in 2015 in certifications of live birth and stillbirth, as well as birth registration system of civil status has also resulted in an increase in the number of missing data relating to, among others, marital status of mother and the date of marriage, division of births on legitimate and illegitimate and birth order of the child, date of previous birth, etc.

Płodność kobiet mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15-49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (częstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15-19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45-49 lat.

Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15-49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym będzie rodzic z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

5. Przeciętne dalsze trwanie życia wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku x lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

6. Migracje wewnętrzne ludności są to zmiany miejsca zamieszkania w kraju; prezentowane dane pochodzą z rejestru PESEL i w przypadku migracji:

- na pobyt stały – opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt stały,
- na pobyt czasowy – opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. ponad 2 miesiące).

Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

7. Migracje zagraniczne ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania. Obowiązujące w Unii Europejskiej Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 VII 2007 r. zawiera definicję migracji uwzględniającą zamierzony okres zamieszkania w innym kraju wynoszący co najmniej 12 miesięcy. W rozumieniu tej definicji:

Female fertility rate is calculated as the ratio of the number of live births and the number of women in the reproductive age (15-49). Besides total rate, age-specific fertility rates are published, that are calculated as the ratios of the number of live births from women and the number of these women in the same groups of age. Births from mothers in the age under 15 are counted to the group 15-19 and from the mothers in the age 50 and over – to the group 45-49.

Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children who would be born by a woman during the course of her entire reproductive period (15-49 years old), assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e., assuming the age specific fertility rates for this period are constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters who would be born by a woman assuming that a woman during her reproductive age will give births with an intensity which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

5. Life expectancy is expressed by the average number of years that a person at the exact age x still has to live on, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

6. Internal migration of the population is understood as changes in the place of residence within the country; presented data come from the PESEL register and in case of migration:

- for permanent residence – was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of persons for permanent residence,
- for temporary stay – was compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of persons for temporary stay above 3 months (for a period of more than 2 months until 2005).

This information does not include changes of address within the same gmina, with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

The inflow of the population includes registrations of arrivals for permanent residence, outflow – registrations of departures from permanent residence.

7. International migration of the population is understood as moves of the persons related to the change of country of residence. Regulation (EC) 862/2007 of the European Parliament and the Council of 11 VII 2007 contains definition of migration taking into account international period of residence in another country for at least 12 months. According to this definition:

- **imigracja** to przybycie do kraju osoby będącej uprzednio rezydentem innego kraju z zamiarem przebywania w nim przez co najmniej 12 miesięcy,
- **emigracja** to opuszczenie kraju przez jego rezydenta z zamiarem przebywania za granicą przez co najmniej 12 miesięcy.

Rezydentem kraju jest osoba, która przebywa lub zamierza przebywać w danym kraju przez co najmniej 12 miesięcy. Tego typu migracje (związane ze zmianą kraju zamieszkania na okres 12 miesięcy i więcej, w tym na pobyt stały) określa się mianem zagranicznych migracji długookresowych.

Prezentowane w dziale dane o zarejestrowanych migracjach długookresowych pochodzą z rejestru PESEL i zostały opracowane na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach/wymeldowaniach na pobyt stały (migracje zagraniczne na pobyt stały) oraz zameldowaniach/wymeldowaniach na pobyt czasowy z deklarowanym okresem przebywania/nieobecności wynoszącym co najmniej 12 miesięcy (migracje zagraniczne na pobyt czasowy).

8. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 VI.

- **immigration** means arrival in the country of person who previously was an usual resident of another country with intention to stay for at least 12 months,
- **emigration** means departure from the country by its usual resident with intention to stay abroad for at least 12 months.

Usual resident of the country is a person who resides or intends to reside in a given country for at least 12 months.

This type of migration (related to the change of country of residence for period 12 months and more, of which for permanent residence) is defined as long-term international migration.

Presented in this chapter data on registered long-term migration comes from the PESEL register and are compiled on the basis of gmina documentation regarding registrations/deregistrations for permanent residence (international migration for permanent residence) and registrations/deregistrations for temporary stay with declared period of stay/absence of at least 12 months (international migration for temporary stay).

8. Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 VI.

TABL. 1/35/. **LUДНОŚĆ NA PODSTAWIE SPISÓW**
POPULATION BASED ON CENSUS DATA

DATY SPISÓW CENSUS DATA	Ogółem <i>Total</i>	Mężczyźni <i>Males</i>	Kobiety <i>Females</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>	Ludność na 1 km ² <i>Population per 1 km²</i>
	w tys. <i>in thous.</i>				
14 II 1946	186,4	77,3	109,1	142	636
3 XII 1950.....	314,1	152,6	161,5	106	1072
6 XII 1960.....	438,4	212,6	225,8	106	1496
8 XII 1970.....	533,5	258,1	275,4	107	1820
7 XII 1978.....	597,8	285,9	311,9	109	2042
7 XII 1988.....	639,0	304,4	334,6	110	2182
20 V 2002	640,4	300,7	339,7	113	2187
31 III 2011	630,1	294,3	335,9	114	2152

TABL. 2/36/. **LUДНОŚĆ^a NA PODSTAWIE BILANSÓW**
POPULATION^a BASED ON BALANCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
STAN W DNIU 30 VI AS OF 30 VI				
O G Ó Ł E M	630256	633105	634404	T O T A L
mężczyźni	294359	295262	295884	<i>males</i>
kobiety	335897	337843	338520	<i>females</i>
STAN W DNIU 31 XII AS OF 31 XII				
O G Ó Ł E M	630691	634487	635759	T O T A L
na 1 km ²	2154	2167	2171	<i>per 1 km²</i>
mężczyźni	294469	295950	296654	<i>males</i>
kobiety	336222	338537	339105	<i>females</i>
na 100 mężczyzn	114	114	114	<i>per 100 males</i>

a Na podstawie bilansów; od 2010 r. z uwzględnieniem wyników NSP²2011.

a Based on balances; since 2010 considering results of the Population and Housing Census 2011.

TABL. 3/37/. **LUДНОŚĆ WEDŁUG DELEGATUR**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY CITY DISTRICTS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
FABRYCZNA				
O G Ó Ł E M	197203	202534	203825	T O T A L
na 1 km ²	1661	1706	1717	<i>per 1 km²</i>
mężczyźni	92594	94671	95237	<i>males</i>
kobiety	104609	107863	108588	<i>females</i>
na 100 mężczyzn	113	114	114	<i>per 100 males</i>
KRZYKI				
O G Ó Ł E M	168336	172698	173609	T O T A L
na 1 km ²	3152	3233	3250	<i>per 1 km²</i>
mężczyźni	78110	80026	80522	<i>males</i>
kobiety	90226	92672	93087	<i>females</i>
na 100 mężczyzn	116	116	116	<i>per 100 males</i>

TABL. 3/37/. **LUDNOŚĆ WEDŁUG DELEGATUR (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY CITY DISTRICTS (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
PSIE POLE				
OGÓŁEM	93751	96553	97527	TOTAL
na 1 km ²	958	986	996	per 1 km ²
mężczyźni	44609	45935	46468	males
kobiety	49142	50618	51059	females
na 100 mężczyzn	110	110	110	per 100 males
STARE MIASTO				
OGÓŁEM	52640	49835	49065	TOTAL
na 1 km ²	7753	7334	7221	per 1 km ²
mężczyźni	23807	22483	22142	males
kobiety	28833	27352	26923	females
na 100 mężczyzn	121	122	122	per 100 males
ŚRÓDMIEŚCIE				
OGÓŁEM	118761	112867	111733	TOTAL
na 1 km ²	7446	7076	7005	per 1 km ²
mężczyźni	55349	52835	52285	males
kobiety	63412	60032	59448	females
na 100 mężczyzn	115	114	114	per 100 males

TABL. 4/38/. **LUDNOŚĆ WEDŁUG DELEGATUR, PŁCI I WIEKU**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY CITY DISTRICTS, SEX AND AGE
As of 31 XII

WIEK AGE	2010	2014	2015					
			ogółem grand total	Fabryczna	Krzyki	Psie Pole	Stare Miasto	Śródmieście
OGÓŁEM	630691	634487	635759	203825	173609	97527	49065	111733
TOTAL								
0– 2 lata	19882	19301	19713	6980	5813	3185	1057	2678
3– 6	21067	26331	26311	9047	7525	4704	1375	3660
7–14	35426	36926	38846	12932	10500	6923	2286	6205
15–17	15869	13699	13383	4141	3660	2309	917	2356
18–19	13714	10282	10295	2847	2657	1561	685	2545
20–24	48427	34385	30698	8308	7962	4138	2313	7977
25–29	60533	54197	50571	14053	14430	7092	4235	10761
30–34	57141	65262	67024	21376	19776	10492	4699	10681
35–39	46024	55006	56831	19609	15345	9819	3593	8465
40–44	34387	41775	44535	14583	12104	7635	2979	7234
45–49	34924	32736	33132	10106	9238	5017	2854	5917
50–54	46918	35151	33609	9869	9561	4514	3129	6536
55–59	53363	47375	44611	13539	12136	6118	3793	9025
60–64	44330	49573	49770	17387	12079	7699	3455	9150
65–69	23619	36657	40739	15519	9655	6782	2507	6276
70–74	24664	21706	21169	7371	5675	3036	2165	2922
75–79	22598	21436	21141	6579	6186	2537	2782	3057
80–84	17051	17641	17510	5076	5050	2055	2397	2932
85 lat i więcej..... and more	10754	15048	15871	4503	4257	1911	1844	3356

TABL. 4/38/. **LUДНОŚĆ WEDŁUG DELEGATUR, PŁCI I WIEKU (dok.)**
 Stan w dniu 31 XII
 POPULATION BY CITY DISTRICTS, SEX AND AGE (cont.)
 As of 31 XII

WIEK AGE	2010	2014	2015					
			ogółem grand total	Fabryczna	Krzyki	Psie Pole	Stare Miasto	Śródmie- ście
			MĘŻCZYŻNI			MALES		
RAZEM TOTAL	294469	295950	296654	95237	80522	46468	22142	52285
0– 2 lata	10076	10115	10285	3580	3010	1732	542	1421
3– 6	10798	13461	13547	4618	3884	2414	734	1897
7–14	18117	18825	19749	6531	5302	3568	1152	3196
15–17	8117	7020	6822	2142	1854	1159	460	1207
18–19	6799	5209	5150	1485	1263	802	341	1259
20–24	23654	16994	15392	4149	3979	2087	1133	4044
25–29	29823	25795	24035	6670	6725	3455	1989	5196
30–34	28229	32147	32841	10404	9570	5055	2296	5516
35–39	22881	27213	28257	9712	7578	4886	1847	4234
40–44	17107	20774	22028	7312	5880	3868	1480	3488
45–49	16729	16102	16341	4973	4520	2560	1435	2853
50–54	22027	16459	15858	4714	4428	2182	1511	3023
55–59	24095	21703	20547	6077	5704	2754	1789	4223
60–64	19677	21805	21815	7402	5361	3374	1537	4141
65–69	9869	15630	17376	6678	4055	2991	912	2740
70–74	9501	8598	8419	3121	2131	1333	688	1146
75–79	8345	7834	7716	2560	2218	993	926	1019
80–84	5558	5983	5964	1804	1772	732	785	871
85 lat i więcej..... and more	3067	4283	4512	1305	1288	523	585	811
			KOBIECY			FEMALES		
RAZEM TOTAL	336222	338537	339105	108588	93087	51059	26923	59448
0– 2 lata	9806	9186	9428	3400	2803	1453	515	1257
3– 6	10269	12870	12764	4429	3641	2290	641	1763
7–14	17309	18101	19097	6401	5198	3355	1134	3009
15–17	7752	6679	6561	1999	1806	1150	457	1149
18–19	6915	5073	5145	1362	1394	759	344	1286
20–24	24773	17391	15306	4159	3983	2051	1180	3933
25–29	30710	28402	26536	7383	7705	3637	2246	5565
30–34	28912	33115	34183	10972	10206	5437	2403	5165
35–39	23143	27793	28574	9897	7767	4933	1746	4231
40–44	17280	21001	22507	7271	6224	3767	1499	3746
45–49	18195	16634	16791	5133	4718	2457	1419	3064
50–54	24891	18692	17751	5155	5133	2332	1618	3513
55–59	29268	25672	24064	7462	6432	3364	2004	4802
60–64	24653	27768	27955	9985	6718	4325	1918	5009
65–69	13750	21027	23363	8841	5600	3791	1595	3536
70–74	15163	13108	12750	4250	3544	1703	1477	1776
75–79	14253	13602	13425	4019	3968	1544	1856	2038
80–84	11493	11658	11546	3272	3278	1323	1612	2061
85 lat i więcej..... and more	7687	10765	11359	3198	2969	1388	1259	2545

TABL. 5/39/. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM WEDŁUG DELEGATUR**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION BY CITY DISTRICTS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M T O T A L				
O G Ó Ł E M	630691	634487	635759	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	92244	96257	98253	Pre-working age
mężczyźni	47108	49421	50403	males
kobiety	45136	46836	47850	females
W wieku produkcyjnym	415108	397974	393121	Working age
mężczyźni	211021	204201	202264	males
kobiety	204087	193773	190857	females
W wieku poprodukcyjnym	123339	140256	144385	Post-working age
mężczyźni	36340	42328	43987	males
kobiety	86999	97928	100398	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	51,9	59,4	61,7	NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	39,5	44,9	46,7	Males
Kobiety	64,7	74,7	77,7	Females
FABRYCZNA				
R A Z E M	197203	202534	203825	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	29379	31940	33100	Pre-working age
mężczyźni	14952	16349	16871	males
kobiety	14427	15591	16229	females
W wieku produkcyjnym	129051	123353	121692	Working age
mężczyźni	66102	63632	62898	males
kobiety	62949	59721	58794	females
W wieku poprodukcyjnym	38773	47241	49033	Post-working age
mężczyźni	11540	14690	15468	males
kobiety	27233	32551	33565	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	52,8	64,2	67,5	NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	40,1	48,8	51,4	Males
Kobiety	66,2	80,6	84,7	Females
KRZYKI				
R A Z E M	168336	172698	173609	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	24765	26866	27498	Pre-working age
mężczyźni	12555	13691	14050	males
kobiety	12210	13175	13448	females
W wieku produkcyjnym	109959	109180	108570	Working age
mężczyźni	55381	55179	55008	males
kobiety	54578	54001	53562	females
W wieku poprodukcyjnym	33612	36652	37541	Post-working age
mężczyźni	10174	11156	11464	males
kobiety	23438	25496	26077	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRODUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	53,1	58,2	59,9	NON-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	41,0	45,0	46,4	Males
Kobiety	65,3	71,6	73,8	Females

TABL. 5/39/. **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM WEDŁUG DELEGATUR (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION BY CITY DISTRICTS (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
PSIE POLE				
R A Z E M	93751	96553	97527	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	15705	16857	17121	Pre-working age
mężczyźni	8038	8701	8873	males
kobiety	7667	8156	8248	females
W wieku produkcyjnym	61990	59897	59760	Working age
mężczyźni	31829	31071	31023	males
kobiety	30161	28826	28737	females
W wieku poprodukcyjnym	16056	19799	20646	Post-working age
mężczyźni	4742	6163	6572	males
kobiety	11314	13636	14074	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRO- DUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRO-DUKCYJNYM	51,2	61,2	63,2	NON-WORKING AGE POPU- LATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	40,2	47,8	49,8	Males
Kobiety	62,9	75,6	77,7	Females
STARE MIASTO				
R A Z E M	52640	49835	49065	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	6164	5661	5635	Pre-working age
mężczyźni	3172	2902	2888	males
kobiety	2992	2759	2747	females
W wieku produkcyjnym	32632	30506	29817	Working age
mężczyźni	16455	15626	15358	males
kobiety	16177	14880	14459	females
W wieku poprodukcyjnym	13844	13668	13613	Post-working age
mężczyźni	4180	3955	3896	males
kobiety	9664	9713	9717	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRO- DUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	61,3	63,4	64,6	NON-WORKING AGE POPU- LATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	44,7	43,9	44,2	Males
Kobiety	78,2	83,8	86,2	Females
ŚRÓDMIEŚCIE				
R A Z E M	118761	112867	111733	T O T A L
W wieku przedprodukcyjnym	16231	14933	14899	Pre-working age
mężczyźni	8391	7778	7721	males
kobiety	7840	7155	7178	females
W wieku produkcyjnym	81476	75038	73282	Working age
mężczyźni	41254	38693	37977	males
kobiety	40222	36345	35305	females
W wieku poprodukcyjnym	21054	22896	23552	Post-working age
mężczyźni	5704	6364	6587	males
kobiety	15350	16532	16965	females
LUDNOŚĆ W WIEKU NIEPRO- DUKCYJNYM NA 100 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM	45,8	50,4	52,5	NON-WORKING AGE POPU- LATION PER 100 PERSONS OF WORKING AGE
Mężczyźni	34,2	36,5	37,7	Males
Kobiety	57,7	65,2	68,4	Females

TABL. 6/40/. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mażeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
		ogółem total	w tym dziewczynki of which females	ogółem total	w tym niemowląt ^a of which infants ^a	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS						
OGÓŁEM 2010	3536	6554	3199	6397	44*	157
TOTAL 2014	2865	6587	3088	6506	28	81
..... 2015	2662	6457	3149	6896	24	-439
Według delegator: By city districts:						
Fabryczna	820	2426	1204	2230	14	196
Krzyki	718	1790	853	1839	4	-49
Psie Pole	352	983	451	816	1	167
Stare Miasto	288	372	192	692	2	-320
Śródmieście.....	484	886	449	1319	3	-433
NA 1000 LUDNOŚCI ^a PER 1000 POPULATION ^a						
OGÓŁEM 2010	5,6	10,5	x	10,3	6,7	0,2
TOTAL 2014	4,5	10,4	x	10,3	4,3	0,1
..... 2015	4,2	10,2	x	10,9	3,7	-0,7
Według delegator: By city districts:						
Fabryczna	4,0	12,0	x	11,0	5,8	1,0
Krzyki	4,2	10,3	x	10,6	2,2	-0,3
Psie Pole	3,6	10,1	x	8,4	1,0	1,7
Stare Miasto	5,8	7,5	x	14,0	5,4	-6,5
Śródmieście.....	4,3	7,9	x	11,8	3,4	-3,9

a W przypadku zgonów niemowląt - na 1000 urodzeń żywych.
a Infant deaths presented per 1000 live births.

TABL. 7/41/. MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW
MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

LATA YEARS MĘŻCZYŻNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age							60 lat i więcej and more
		19 lat i mniej and less	20-24	25-29	30-34	35-39	40-49	50-59	
OGÓŁEM 2010	3536	50	736	1534	657	213	145	141	60
TOTAL 2014	2865	26	395	1178	665	257	153	120	71
..... 2015	2662	20	338	1147	641	209	149	91	67
19 lat i mniej and less	3	-	2	1	-	-	-	-	-
20-24	192	12	124	49	3	4	-	-	-
25-29	888	3	152	635	92	4	2	-	-
30-34	794	3	43	366	338	39	5	-	-
35-39	332	1	13	72	143	79	24	-	-
40-49	220	1	2	19	54	64	74	6	-
50-59	123	-	2	5	9	15	36	46	10
60 lat i więcej and more	110	-	-	-	2	4	8	39	57

TABL. 7/41/. MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW (dok.)
MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES (cont.)

LATA YEARS MĘŻCZYŻNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age							
		19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more
W tym małżeństwa wyznaniowe^a..... 2010	1904	15	432	1026	332	60	16	16	7
Of which church or religious marriages^a 2014	1358	4	209	736	307	71	17	10	4
2015	1100	2	155	648	225	45	16	3	6
19 lat i mniej and less	1	-	1	-	-	-	-	-	-
20–24	89	2	60	26	1	-	-	-	-
25–29	493	-	70	385	37	1	-	-	-
30–34	367	-	16	197	142	11	1	-	-
35–39	95	-	7	29	35	19	5	-	-
40–49	36	-	1	10	9	13	3	-	-
50–59	9	-	-	1	1	1	5	1	-
60 lat i więcej and more	10	-	-	-	-	-	2	2	6

a Ze skutkami cywilnymi.
a With civil law consequences.

TABL. 8/42/. MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO NOWOŻEŃCÓW
MARRIAGES CONTRACTED BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES

POPRZEDNI STAN CYWILNY MĘŻCZYŻYN PREVIOUS MARITAL STATUS OF MALES	Ogółem Total	Poprzedni stan cywilny kobiet Previous marital status of females		
		panny single	wdowy widows	rozwiedzione divorced
OGÓŁEM 2010	3536	3001	68	467
TOTAL 2014	2865	2393	59	413
2015	2662	2255	51	356
Kawalerowie Single	2177	2024	9	144
Wdowcy Widowers	55	12	15	28
Rozwiedzeni Divorced	430	219	27	184
W tym małżeństwa wyznaniowe^a.....	1100	1074	7	19
Of which church or religious marriages^a				
Kawalerowie Single	1057	1040	2	15
Wdowcy Widowers	9	5	3	1
Rozwiedzeni Divorced	34	29	2	3

a Ze skutkami cywilnymi.
a With civil law consequences.

TABL. 9/43/. ROZWODY I SEPARACJE
DIVORCES AND SEPARATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
ROZWODY DIVORCES				
OGÓŁEM	1423	1335	1317	TOTAL
na 1000 ludności	2,3	2,1	2,1	per 1000 population
na 1000 nowo zawartych małżeństw	402,4	466,0	494,7	per 1000 contracted marriages
SEPARACJE SEPARATIONS				
OGÓŁEM	57	34	28	TOTAL
na 100 tys. ludności	9,0	5,4	4,4	per 100 thous. population
na 1000 nowo zawartych małżeństw	16,1	11,9	10,5	per 1000 contracted marriages

TABL. 10/44/. ROZWODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA
DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING A PETITION FOR DIVORCE

MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females at age							
		19 lat i mniej and less	20–24	25–29	30–34	35–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM	2010 1423	3	61	246	313	266	298	195	41
TOTAL	2014 1335	-	50	195	300	254	306	157	73
	2015 1317	1	25	196	314	246	318	141	76
19 lat i mniej and less	2010 -	-	-	-	-	-	-	-	-
	2014 -	-	-	-	-	-	-	-	-
	2015 -	-	-	-	-	-	-	-	-
20–24	2010 32	3	22	6	1	-	-	-	-
	2014 21	-	14	5	1	1	-	-	-
	2015 11	1	6	4	-	-	-	-	-
25–29	2010 179	-	28	126	21	3	1	-	-
	2014 133	-	23	82	26	1	1	-	-
	2015 114	-	11	84	19	-	-	-	-
30–34	2010 276	-	8	87	154	25	2	-	-
	2014 269	-	8	85	145	25	6	-	-
	2015 281	-	5	79	164	30	3	-	-
35–39	2010 267	-	2	20	104	118	21	2	-
	2014 286	-	3	19	103	135	26	-	-
	2015 262	-	1	22	105	118	15	1	-
40–49	2010 370	-	1	5	27	102	215	19	1
	2014 329	-	1	3	23	81	209	11	1
	2015 355	-	1	6	23	92	221	12	-
50–59	2010 236	-	-	2	5	15	58	146	10
	2014 202	-	1	1	1	9	58	121	11
	2015 201	-	1	1	3	6	75	98	17
60 lat i więcej and less	2010 63	-	-	-	1	3	1	28	30
	2014 95	-	-	-	1	2	6	25	61
	2015 93	-	-	-	-	-	4	30	59

TABL. 11/45/. URODZENIA
BIRTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015 ^a	SPECIFICATION
Urodzenia żywe	6554	6587	6457	Live births
Mażeńskie	4974	5024	4866	Legitimate
chłopcy	2561	2677	2509	males
dziewczęta	2413	2347	2357	Females
Pozamażeńskie	1580	1563	1591	Illegitimate
chłopcy	794	822	799	males
dziewczęta	786	741	792	females

a Dane w zakresie podziału na urodzenia mażeńskie i pozamażeńskie zostały oszacowane.

a Data on births divided into legitimate and illegitimate were estimated.

TABL. 12/46/. URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA I WIEKU MATKI
LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER AND AGE OF MOTHER

L A T A Y E A R S WIEK MATKI AGE OF MOTHER	Ogółem Total	Kolejność urodzenia dziecka u matki					Birth order		nie- ustalona undeter- mined
		1	2	3	4	5	6 i dalsze and over		
O G Ó Ł E M 2010	6554	3567	2364	458	113	32	20	-	
T O T A L 2014	6587	3456	2424	526	118	37	25	1	
..... 2015	6457	3051	2220	452	100	34	12	588	
19 lat i mniej	114	91	7	-	-	-	-	16	
<i>and less</i>									
20–24	451	299	85	16	2	1	-	48	
25–29	1882	1114	487	70	11	6	3	191	
30–34	2750	1186	1098	191	36	10	3	226	
35–39	1108	328	484	149	41	11	3	92	
40–44	148	32	57	26	9	6	3	15	
45 lat i więcej.....	4	1	2	-	1	-	-	-	
<i>and more</i>									

TABL. 13/47/. PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓLCZYNNIKI REPRODUKUCJI LUDNOŚCI
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2014	2015
Płodność - urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku lat:			
Fertility - live births per 1000 women aged:			
15–49 ^{ab}	41,4	42,2	41,4
15–19 ^a	12,4	11,1	10,0
20–24	28,3	25,7	27,1
25–29	76,4	68,1	68,1
30–34	82,7	85,4	81,7
35–39	38,2	39,2	39,3
40–44	6,2	7,4	6,8
45–49 ^b	0,4	0,4	0,2
Współczynniki:			
Rates:			
Dzielnosci ogólnej	1,206	1,161	1,144
<i>Total fertility</i>			
Reprodukcji brutto	0,589	0,544	0,558
<i>Gross reproduction</i>			
Dynamiki demograficznej	1,025	1,013	0,936
<i>Demographic dynamics</i>			

a, b Łącznie z urodzeniami z matek w wieku: a – poniżej 15 lat, b – 50 lat i więcej.

a, b Including births from mothers aged: a – below 15, b – 50 and more.

TABL. 14/48/ ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH
 DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED

LATA YEARS WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED	Ogółem Total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS				
OGÓŁEM	2010	6397	3281	3116
TOTAL	2014	6506	3197	3309
	2015	6896	3389	3507
0 lat		24	14	10
1- 4 lata		4	2	2
5- 9		2	2	-
10-14		1	1	-
15-19		5	2	3
20-29		15	12	3
30-39		30	21	9
40-44		36	24	12
45-49		58	38	20
50-54		83	62	21
55-59		107	80	27
60-64		194	125	69
65-69		422	255	167
60-64		623	402	221
65-69		639	400	239
70-74		569	342	227
75-79		792	371	421
80-84		1119	497	622
85 lat i więcej..... and more		2173	739	1434
NA 100 TYS. LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU PER 100 THOUS. POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP				
OGÓŁEM	2010	1015,0	1114,6	927,7
TOTAL	2014	1027,6	1082,8	979,4
	2015	1087,0	1145,4	1036,0
0 lat ^a		371,7	423,2	317,6
1- 4 lata		15,2	14,6	15,9
5- 9		6,8	13,3	-
10-14		4,7	9,2	-
15-19		21,4	16,8	26,2
20-29		45,5	73,4	18,0
30-39		56,9	83,8	32,6
40-44		54,4	73,9	35,7
45-49		103,7	137,0	71,0
50-54		192,4	290,1	96,5
55-59		324,6	492,5	161,5
60-64		564,8	774,7	378,9
65-69		918,1	1208,0	671,9
60-64		1254,9	1844,6	793,5
65-69		1651,2	2423,7	1076,9
70-74		2658,4	4025,9	1758,5
75-79		3726,9	4779,1	3121,3
80-84		6388,4	8318,0	5389,5
85 lat i więcej..... and more		14066,5	16806,9	12976,2

a Na 100 tys. urodzeń żywych.
a Per 100 thous. live births.

TABL. 15/49/. ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ^a
 DEATHS BY CAUSES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014			SPECIFICATION
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	
		na 100 tys. ludności per 100 thous. population			
O G Ó Ł E M	1015,0*	1027,6	1082,8	979,4	T O T A L
w tym:					<i>of which:</i>
Choroby zakaźne i pasożytnicze	10,9	5,4	6,8	4,1	<i>Infectious and parasitic diseases</i>
w tym gruźlica i następstwa gruźlicy	1,3	1,4	2,7	0,3	<i>of which tuberculosis and sequelae of tuberculosis</i>
Nowotwory	257,5*	299,6	337,7	266,4	<i>Neoplasms</i>
w tym nowotwory złośliwe	254,3*	280,4	320,1	245,7	<i>of which malignant neoplasms</i>
w tym:					<i>of which:</i>
nowotwór złośliwy żołądka.....	14,8	14,7	19,3	10,7	<i>malignant neoplasm of stomach</i>
nowotwór złośliwy trzustki.....	15,5	16,3	16,3	16,3	<i>malignant neoplasm of pancreas</i>
nowotwór złośliwy tchawicy, oskrzela i płuca	58,7	69,0	92,1	48,8	<i>malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung</i>
nowotwór złośliwy sutka	11,9	17,1	-	32,0	<i>malignant neoplasm of breast</i>
nowotwór złośliwy szyjki macicy	5,7	3,8	-	7,1	<i>malignant neoplasm of cervix uteri</i>
nowotwór złośliwy gruczołu krokowego	10,8	13,0	27,8	-	<i>malignant neoplasm of prostate</i>
białaczka	7,9	8,7	8,5	8,9	<i>leukemia</i>
Choroby krwi i narządów krwiotwór- czych ^Δ	1,4	0,6	0,7	0,6	<i>Diseases of blood and blood-forming organs ^Δ</i>
Zaburzenia wydzielania wewnętrz- nego, stanu odżywiania i prze- miany metabolicznej	10,8*	9,0	6,8	11,0	<i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>
w tym cukrzyca	10,2*	8,5	6,4	10,4	<i>of which diabetes mellitus</i>
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	0,2	2,7	5,1	0,6	<i>Mental and behavioural disorders</i>
Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów	11,3*	13,0	9,5	16,0	<i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>
Choroby układu krążenia	489,0*	449,7	419,3	476,3	<i>Diseases of the circulatory system</i>
w tym:					<i>of which:</i>
choroba nadciśnieniowa	9,7*	7,1	6,4	7,7	<i>hypertensive disease</i>
choroba niedokrwienna serca	79,8*	86,7	101,3	74,0	<i>ischaemic heart disease</i>
choroby naczyń mózgowych	61,6*	76,6	71,5	81,1	<i>cerebrovascular diseases</i>
miażdżycy	199,0*	126,0	85,3	161,6	<i>atherosclerosis</i>
Choroby układu oddechowego	39,8*	75,8	90,4	63,0	<i>Diseases of the respiratory system</i>
Choroby układu trawiennego	53,3*	47,5	48,4	46,8	<i>Diseases of the digestive system</i>
w tym zwłóknienie i marskość wątroby	24,0*	20,2	24,7	16,3	<i>of which fibrosis and cirrhosis</i>
Choroby skóry i tkanki podskórnej	-	0,9	1,0	0,9	<i>Diseases of the skin and subcutane- ous tissue</i>
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	0,2	1,9	0,7	3,0	<i>Diseases of the musculoskeletal sys- tem and connective tissue</i>
Choroby układu moczowo-płciowego	9,5	15,3	12,5	17,8	<i>Diseases of the genitourinary system</i>
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym	4,6	1,9	2,7	1,2	<i>Conditions originating in the perinatal period</i>
Wady rozwojowe wrodzone ^Δ	2,2	2,1	2,4	1,8	<i>Congenital anomalies ^Δ</i>

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (X Revision).

TABL. 15/49/. ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ^a (dok.)
 DEATHS BY CAUSES^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014			SPECIFICATION
		ogółem total	męż- czyźni males	kobiety females	
	na 100 tys. ludności per 100 thous. population				
Objawy i stany niedokładnie określone ^Δ	78,9*	58,0	73,8	44,1	Symptoms and ill-defined conditions ^Δ
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny zgonu	45,4*	44,2	65,0	26,0	Injuries and poisonings by external cause
w tym:					of which:
wypadki komunikacyjne	5,7	8,7	14,2	3,8	transport accidents
samobójstwa	9,8	12,8	22,7	4,1	suicides

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (X Revision).

 TABL. 16/50/. ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PRZYCZYŃ^a
 INFANT DEATHS BY CAUSES^a

PRZYCZYNY ZGONÓW	2010	2014		CAUSES OF DEATHS
	ogółem total	na 1000 urodzeń żywych per 1000 live births		
OGÓŁEM	44	28	4,3	TOTAL
Nowotwory	-	1	0,2	Neoplasms
Choroby układu oddechowego	1	2	0,3	Diseases of the respiratory system
Choroby układu krążenia	1	-	-	Diseases of the circulatory system
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym	29	12	1,8	Conditions originating in the perinatal period
Wady rozwojowe wrodzone ^Δ	11	11	1,7	Congenital anomalies ^Δ
Objawy i stany niedokładnie określone ^Δ	2	2	0,3	Symptoms and ill-defined conditions ^Δ

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (X Revision).

 TABL. 17/51/. ZAMACHY SAMOBÓJCZE^a ZAREJESTROWANE PRZEZ POLICJĘ
 SUICIDES^a REGISTERED BY POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015		SPECIFICATION
		ogółem total	w tym mężczyźni of which males	
OGÓŁEM	141	126	100	TOTAL
w tym dokonane	112	104	80	of which committed
Według wieku samobójców:				By age of suicidal persons:
0–14 lat	1	1	1	0–14
15–19	5	4	1	15–19
20–29	24	22	18	20–29
30–49	46	39	35	30–49
50–69	37	44	34	50–69
70 lat i więcej	15	16	11	70 and more

a Dokonane i usiłowane w 2014 r.; w podziale według wieku nie uwzględniono samobójców o nieustalonym wieku.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

a Attempted and committed in 2014; data by age of suicidal persons exclude cases for which age is unknown.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 18/52/ PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA
LIFE EXPECTANCY

WYSZCZEGÓLNIENIE	W wieku <i>At age</i>					SPECIFICATION
	0	15	30	45	60	
MEŻCZYŻNI.....2010	73,5	59,1	44,8	30,9	19,5	MALES
2014	75,0	60,4	45,9	32,0	20,1	
2015	75,1	60,5	46,0	31,9	19,9	
KOBIETY2010	81,2	66,9	52,1	37,6	24,1	FEMALES
2014	81,9	67,3	52,5	38,0	24,6	
2015	81,8	67,2	52,4	37,8	24,5	

TABL. 19/53/ MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
------------------	------	------	------	---------------

W LICZBACH BEZWZGLEDNYCH

IN ABSOLUTE NUMBERS

Napływ ^a	7560	8136	.	<i>Inflow^a</i>
z miast.....	4664	4979	4697	<i>from urban areas</i>
ze wsi.....	2118	2569	2456	<i>from rural areas</i>
z zagranicy.....	778	588	.	<i>from abroad</i>
Odptyw ^b	6867	6258	.	<i>Outflow^b</i>
do miast.....	2461	1953	1942	<i>to urban areas</i>
na wieś.....	4037	3779	3476	<i>to rural areas</i>
za granicę.....	369	526	.	<i>to abroad</i>
Saldo ruchu wędrownego.....	693	1878	1797 ^c	<i>Net migration</i>

NA 1000 LUDNOŚCI

PER 1000 POPULATION

Napływ ^a	12,0	12,9	.	<i>Inflow^a</i>
z miast.....	7,4	7,9	7,4	<i>from urban areas</i>
ze wsi.....	3,4	4,1	3,9	<i>from rural areas</i>
z zagranicy.....	1,2	0,9	.	<i>immigration</i>
Odptyw ^b	10,9	9,9	.	<i>Outflow^b</i>
do miast.....	3,9	3,1	3,1	<i>to urban areas</i>
na wieś.....	6,4	6,0	5,5	<i>to rural areas</i>
za granicę.....	0,6	0,8	.	<i>emigration</i>
Saldo ruchu wędrownego.....	1,1	3,0	2,8 ^c	<i>Net migration</i>

a Zameldowania. b Wymeldowania. c Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

a Registrations. b Deregistrations. c For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

TABL. 20/54/. MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WIEKU I PŁCI
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE

W I E K A G E	2010		2014		2015	
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
NAPŁYW ^a INFLOW ^a						
OGÓŁEM TOTAL	6782	3787	7548	4137	7153	3895
0- 4 lata	641	319	621	284	585	290
5- 9	198	96	254	127	242	110
10-14	133	72	165	85	145	80
15-19	133	78	165	80	120	68
20-24	668	431	573	374	502	311
25-29	2396	1447	2478	1484	2149	1284
30-34	1275	661	1602	828	1738	879
35-39	477	234	604	291	591	268
40-44	189	86	288	134	259	121
45-49	108	45	153	70	163	81
50-54	136	61	128	66	103	52
55-59	122	66	121	67	126	75
60-64	97	53	128	73	133	83
65-69	51	30	97	64	98	58
70-74	54	30	56	30	58	33
75-79	36	24	34	21	56	34
80-84	38	29	32	18	43	33
85 lat i więcej..... <i>and more</i>	30	25	49	41	42	35
ODPŁYW ^b OUTFLOW ^b						
OGÓŁEM TOTAL	6498	3440	5732	3051	5418	2826
0- 4 lata	714	367	602	299	565	266
5- 9	475	251	534	280	507	262
10-14	284	158	263	133	254	117
15-19	224	109	196	109	182	99
20-24	300	170	229	139	200	123
25-29	783	450	568	323	521	311
30-34	1058	576	816	444	805	456
35-39	739	363	686	371	669	341
40-44	359	170	469	241	415	198
45-49	318	153	232	96	260	119
50-54	260	125	203	101	204	89
55-59	339	184	264	134	229	109
60-64	271	125	272	154	242	122
65-69	103	50	160	78	136	62
70-74	97	55	84	40	64	36
75-79	55	34	61	45	59	35
80-84	55	47	48	27	55	40
85 lat i więcej..... <i>and more</i>	64	53	45	37	51	41

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 21/55/. MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KIERUNKÓW
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY DIRECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo Net migra- tion
	razem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	razem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
O G Ó Ł E M 2010	6782	4664	2118	6498	2461	4037	284
T O T A L 2014	7548	4979	2569	5732	1953	3779	1816
	2015	7153	4697	5418	1942	3476	1735
REGION CENTRALNY CENTRAL REGION							
Łódzkie..... 2010	348	235	113	100	52	48	248
	2014	372	236	104	64	40	268
	2015	428	275	153	64	38	364
Mazowieckie..... 2010	251	208	43	306	265	41	-55
	2014	243	203	296	243	53	-53
	2015	199	155	44	269	224	45
REGION POŁUDNIOWY SOUTH REGION							
Małopolskie..... 2010	133	97	36	122	71	51	11
	2014	154	102	92	45	47	62
	2015	173	99	74	96	64	32
Śląskie 2010	451	382	69	157	128	29	294
	2014	537	441	96	150	23	387
	2015	524	425	99	124	103	21
REGION WSCHODNI EAST REGION							
Lubelskie..... 2010	202	137	65	33	24	9	169
	2014	185	124	61	35	12	150
	2015	182	124	58	39	19	20
Podkarpackie 2010	209	151	58	70	36	34	139
	2014	203	131	72	55	30	148
	2015	208	133	75	49	29	20
Podlaskie 2010	51	38	13	24	19	5	27
	2014	48	35	13	11	7	4
	2015	36	31	5	14	8	6
Świętokrzyskie 2010	157	96	61	46	25	21	111
	2014	182	126	56	40	17	142
	2015	153	95	58	30	22	8
REGION PÓŁNOCNO-ZACHODNI NORTH - WEST REGION							
Lubuskie..... 2010	313	253	60	131	85	46	182
	2014	370	275	95	97	46	273
	2015	361	287	74	96	66	30
Wielkopolskie 2010	492	349	143	263	155	108	229
	2014	552	343	209	184	88	368
	2015	530	361	169	183	109	74
Zachodniopomorskie..... 2010	147	118	29	64	45	19	83
	2014	183	146	37	69	30	114
	2015	164	131	33	60	47	13

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 21/55/. MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KIERUNKÓW (dok.)
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY DIRECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a		Odpływ ^b Outflow ^b		Saldo Net migra- tion			
	razem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	razem total		do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
REGION POŁUDNIOWO-ZACHODNI SOUTH - WEST REGION								
Dolnośląskie.....	2010	3163	1922	1241	4845	1339	3506	-1682
	2014	3646	2157	1489	4333	1031	3302	-687
	2015	3332	1951	1381	4097	1016	3081	-765
Opolskie.....	2010	653	517	136	209	131	78	444
	2014	645	487	158	154	104	50	491
	2015	639	455	184	154	100	54	485
REGION PÓŁNOCNY NORTH REGION								
Kujawsko-pomorskie.....	2010	86	68	18	30	13	17	56
	2014	83	63	20	27	20	7	56
	2015	77	62	15	47	34	13	30
Pomorskie.....	2010	65	54	11	62	52	10	3
	2014	79	64	15	64	53	11	15
	2015	82	58	24	64	45	19	18
Warmińsko-mazurskie.....	2010	61	39	22	36	21	15	25
	2014	66	46	20	21	14	7	45
	2015	65	55	10	32	18	14	33

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Deregistrations.

TABL. 22/56/. RUCH WĘDRÓWKOWY LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W OBRĘBIE WROCŁAWIA^a
MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE WITHIN WROCŁAW^a

LATA YEARS DELEGATURY CITY DISTRICTS	Napływ ^b Inflow ^b	Odpływ ^c Outflow ^c	Saldo ruchu międzydzielnicowego Net migration	
Fabryczna.....	2010	1655	1599	56
	2014	1881	1203	678
	2015	1497	1150	347
Krzyki.....	2010	1938	1380	558
	2014	1404	1371	33
	2015	1328	1069	259
Psie Pole.....	2010	1133	865	268
	2014	1147	706	441
	2015	939	574	365
Stare Miasto.....	2010	492	898	-406
	2014	441	816	-375
	2015	355	719	-364
Śródmieście.....	2010	894	1370	-476
	2014	692	1469	-777
	2015	690	1297	-607

a Dane dotyczą tylko ruchu ludności między dzielnicami Wrocławia (bez ruchu zewnętrznego). b Zameldowania. c Wymeldowania.
a Data only concern migration of population between Wrocław city districts (excluding the outside migration). b Registrations. c Deregistrations.